

## Diversidad y política cultural

La ciudad como escenario de innovación y de oportunidades

ZAPATA-BARRERO, Ricard  
Barcelona: Icaria, 2010. 143 p.  
ISBN 978-84-9888-235-3

Este libro propone un marco de reflexión sobre cómo las ciudades pueden orientar sus políticas culturales en contextos de diversidad, dimensionando su función social.

La perspectiva que el autor defiende es el resultado de dos reflexiones básicas. En primer lugar, como objeto de la política pública, la diversidad es un recurso y un bien públicos que debe gestionarse para contribuir al desarrollo de una ciudad, y promover la innovación. En segundo lugar, se plantea también el papel de la democracia en el desarrollo de la cultura de una ciudad, y la importancia de que siga un enfoque de estructura de oportunidades que fomente las capacidades culturales de su población. La ciudad como escenario de innovación y reoportunidades, como indica el subtítulo. Barcelona se toma como caso de estudio. Pero el autor aspira a que los resultados sirvan de inspiración para otras ciudades, que tomen sus dinámicas de diversidad en serio, o incluso otras administraciones públicas que



tengan competencias en políticas culturales.

Ricard Zapata-Barrero es profesor de Teoría Política y director del Grupo de Investigación Interdisciplinario sobre Inmigración (GRITIM-UPF) de la Universidad Pompeu Fabra.

Sumario. Prólogo; Introducción: compromiso con la diversidad a través de políticas culturales; I. La "diversidad": un concepto-debate; II. Marco teórico; III. Estudio de caso: descripción de la política cultural de Barcelona; IV. Propuestas para Barcelona y para las ciudades comprometidas con la diversidad; Bibliografía.



**Prácticas culturales en España**  
desde los años sesenta  
hasta la actualidad

ARIÑO VILLARROYA,  
Antonio  
Barcelona: Ariel, 2010. 254 p.  
ISBN 978-84-344-1714-4

El profesor de sociología y antropología de la Universidad de Valencia, Antonio Ariño Villarroja, ha publicado *Prácticas culturales en España: desde los años sesenta hasta la actualidad*, donde a partir de un trabajo exhaustivo con las encuestas y estadísticas culturales elaboradas por instituciones públicas y privadas desde la década de los sesenta hasta la actualidad hace un seguimiento de la evolución de los consumos y prácticas culturales en España, otorgando una atención especial a las trayectorias ligadas a la lectura y la audición musical. En este viaje efectúa un segui-

miento específico especial de los cambios producidos en los hogares domésticos como el locus de apropiación cultural preferente. En aquellos años, en primer lugar se incorporan los televisores, luego se van multiplicando los aparatos electrónicos de recepción y apropiación, y por último se llega al estado actual, en que las TICs son la punta de lanza que vehicula gran parte de los universos simbólicos de los ciudadanos (tanto a nivel de producción, distribución y difusión, como de consumo), dándose el tránsito del paradigma de la telehogar a los de la cultura de habitación, donde el consumo se realiza de manera individualizada y más personalizada a través del ordenador personal, y al de la cultura nómada, donde los dispositivos móviles son el vehículo de consumo y práctica cultural individualizado. Como ejemplo para ilustrar el proceso, en 1968 sólo un 38% de los hogares tenía televisor y un 19% teléfono fijo, mientras que en 2010 la inmensa mayoría dispone de diversos receptores, un 92% de teléfono móvil y sobre el 70% algún tipo de ordenador. Este cambio de locus cultural ha ido evolucionando en paralelo con la transición de una cultura fuertemente letrada a nivel conceptual a otra más audiovisual. Estos movimientos afectan también los criterios más amplios de sentido, significado y legitimidad de

las políticas culturales al poner en jaque el nexo histórico que asociaba lectura a alta cultura. Una de las principales conclusiones y recomendaciones del trabajo de Antonio Ariño es que la política cultural más eficaz sería una política educativa potente y moderna que conjugara los paradigmas de acceso (democratización cultural) y reconocimiento (democracia cultural), pero que no fuera miope a las desigualdades y, por lo tanto, su acción se fundamentara sobre la política educativa.

Sumario. Introducción; Primera parte: Cultura mediada, ciberhogares y metacultura. 1. La transición al hogar cibernetico: 1. Los hogares y la cultura; 2. Los equipamientos de los hogares en perspectiva histórica; 3. La centralidad del hogar como espacio de prácticas; 4. El hogar telemático como ventana global y sede de la individualización en-redada; 2. De la sociedad letrada a la metacultura: 1. Una sociedad letrada y escolarizada; 2. La accesibilidad a los materiales impresos; 3. La práctica de la lectura; 4. Los perfiles de los lectores; 5. Transformaciones de la prácticas de la lectura; 6. El problema del acceso a la metacultura. Segunda parte: La organización social de la cultura: desigualdas y diversidad. 3. Extensión del público en las prácticas culturales y democratización cultural: 1. Políticas de democratización cultural en España; 2. El crecimiento de la participación cultural; 3. Cambio o persistencia en los perfiles sociodemográficos; 4. Balance de la democratización

cultural; 5. El estatuto social de las prácticas culturales; 4. Las prácticas musicales: democratización y omnivoridad; 5. Las bases sociales de la participación cultural en España: 1. Cultura legítima y diversidad cultural; 2. La estructura social de las prácticas culturales en España; 3. Más allá de la teoría de la legitimidad; 4. Políticas culturales y políticas educativas; Conclusiones generales; Bibliografía; Notas.

## Making culture accessible

acces, participation and cultural provision in the context of cultural rights in Europe

LAAKSONEN, Annamari  
Strasbourg: Council of Europe,  
2010. 188 p.  
ISBN 978-92-871-6729-3.

El estudio *Making culture accessible* encargado por el Consejo de Europa es una visión general de los marcos jurídicos y políticos europeos en materia de acceso y participación cultural. Su autora, Annamari Laaksonen, es investigadora en derechos culturales y coordinadora de diversos proyectos en Interarts. El estudio hace una aproximación al marco legislativo y político en Europa en el tema de la accesibilidad y participación en la vida cultural. Por este motivo estudia aquellos entornos que faciliten este ejercicio de la participación, en el marco institucional y legal internacional, co-



mo un derecho cultural. En este sentido, la autora considera que para participar en cultura es necesario un entorno propicio y un marco legal que ofrezca una base sólida para la protección de los derechos de acceso y participación cultural como elemento fundamental de la democracia. Una vez expuestos estos planteamientos realiza una recopilación de experiencias concretas de diferentes países europeos.

Por último, dedica un capítulo a los impactos culturales; Laaksonen formula una propuesta para elaborar indicadores capaces de medir cómo se abordan los derechos culturales en las políticas culturales. En este sentido la autora reflexiona a escala local o regional sobre la aplicación de los derechos culturales y hace un reconocimiento a las asociaciones culturales y organizaciones de la sociedad civil por su importante papel, al hacer posible el acceso a la cultura.

La autora concluye con un conjunto de recomendacio-

nes para mejorar la política pública en el ámbito de la participación y el acceso cultural. Por un lado, considera que es necesaria una aproximación entre el ámbito de la gestión cultural y el ámbito normativo y legislativo. En segundo lugar, hay que hacer más visibles las experiencias concretas para generar más intercambio. En tercer lugar, elaborar estadísticas más precisas. En cuarto lugar, hay que incluir temas de derechos humanos en el ámbito de la educación cultural. Y finalmente plantea la necesidad de disponer de instrumentos legales para llevar a cabo el seguimiento. Un conjunto de recomendaciones a tener en cuenta para hacer la cultura más accesible.

Sumario. Preface; Introduction; 1. An introduction to the concepts; 2. Building access, promoting participation and securing provision; 3. Participation in culture in the administration and legislation; 4. Diverse cultural participation; Fostering participation of groups with special needs; 5. European experiences; Participation in cultural life; 6. Measuring access, provision and participation in cultural life; 7. Trends and conclusions; 8. Improving policy; References and selected bibliography; Annex: General comment No. 21 on the right of everyone to take part in cultural life (adopted by the United Nations Committee on Economic, Social and Cultural Rights of the Economic and Social Council in November 2009).



## Mercados culturales doce estudios de marketing

CUADRADO GARCÍA,  
Manuel (ed.)  
Barcelona : UOC, 2010. 209 p.  
(Acción cultura: Economía  
y gestión, 6)  
ISBN: 978-84-9788-127-2

Diversos especialistas en investigación de mercados y gestión cultural participan en la redacción de este libro coordinado por Manuel Cuadrado, profesor titular del Departamento de Comercialización e Investigación de Mercados de la Universidad de Valencia y experto en marketing de las artes. La publicación contiene doce investigaciones o estudios centrados en diferentes sectores de la cultura (libro, teatro, cine, música y exposiciones) y donde se analizan distintas dimensiones y cuestiones (posicionamiento, relaciones, intención, satisfacción, promoción, etc.), tanto de forma cualitativa como cuantitativa. Cada capítulo corresponde a

una de las investigaciones y todos siguen una misma estructura: en primer lugar, una breve introducción y un análisis teórico del sector estudiado; a continuación, una descripción de la metodología de la investigación donde se especifica la técnica de recogida de información, el diseño del cuestionario, el método de muestreo y el análisis de la información; finalmente, cada capítulo presenta los principales resultados de la investigación y las conclusiones.

Sumario. I. Posicionamiento en el sector de las librerías/Dulce Campos, Manuel Cuadrado; II. Gestión del comportamiento artístico en una biblioteca/Amparo Cervera, Manuel Cuadrado; III. Impacto social en la audiencia de un festival/Alba Colombo; IV. Gestión de las relaciones en el sector teatral/Marta Frasquet, Manuel Cuadrado; V. Intención de descarga gratuita de música/Desamparados Lluch, Manuel Cuadrado; VI. Valoración de un Festival de Teatro de Calle/Ana Henar, Manuel Cuadrado; VII. Campaña de sensibilización en una biblioteca universitaria/María José Miquel, Manuel Cuadrado; Promoción y éxito en la industria discográfica/Juan de Dios Montoro, Manuel Cuadrado; IX. Satisfacción de los visitantes a una exposición fotográfica/Carmen Pérez, Manuel Cuadrado; X. Motivos de no asistencia a las salas de cine/M. Eugenia Ruiz, Manuel Cuadrado; XI. Imagen percibida de una entidad cultural/Berta Tubillejas, Manuel Cuadrado; XII. Prácticas de financiación de museos españoles/Rea Vasilaki, Manuel Cuadrado.



## Estudio sobre políticas de apoyo a la creación [en línea]

Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco. Departamento de Cultura, 2010. 43 p.  
<<http://www.kulturklik.euskadi.net/wp-content/uploads/2010/05/creacion.pdf>>  
[consulta: 9 diciembre 2010]

**E**studio concebido desde un enfoque comparativo y de búsqueda de buenas prácticas y, en general, de referencias de las políticas de apoyo a la creación en diferentes países, con el propósito de que estas referencias ofrezcan un punto de partida para la apertura de un proceso de reflexión y debate sobre el perfeccionamiento de las políticas actualmente existentes en el País Vasco.

En una primera parte se ofrece una mirada internacional, a través de una lectura transversal de las diferentes aproximaciones monográficas

desarrolladas por países (Francia, Gran Bretaña, Suecia, Dinamarca, Noruega y Holanda). La segunda parte se centra en una mirada desde la Comunidad Autónoma, que pretende poner en valor esas informaciones en términos de aprendizajes proyectados hacia su realidad. Para ello, traslada a la Comunidad la estructura de intervenciones presentada a nivel internacional apuntando posibles escenarios de trabajo a corto, medio y largo plazo, a modo de guía de apoyo para un proceso de reflexión institucional para la innovación y perfeccionamiento de su actual marco de apoyo a la creación.

Sumario. Presentación; Parte I. La mirada internacional; 1. Las políticas de apoyo a la creación: a modo de síntesis; 1.1. El apoyo a la oferta creativa; 1.2. El apoyo a la demanda creativa; 1.3. El apoyo a las condiciones sociolaborales de la actividad creadora; Parte II. La mirada desde la CAE: propuesta de posibles escenarios de trabajo; 2. Posibles escenarios a corto, medio, largo plazo; 2.1. Oferta creativa: Elementos para el debate; 2.2. Demanda creativa: Elementos para el debate; 2.3. Condiciones sociolaborales: Elementos para el debate; Anexo; Fuentes de información.

## El Espectador emancipado

RANCIÈRE, JACQUES  
Castellón: Ellago, 2010. 134 p.  
ISBN 978-84-96720-92-3.

// El que ve no sabe ver<sup>1</sup>: esta presuposición atraviesa nuestra historia desde la caverna platónica a la denuncia de la sociedad del espectáculo. Es común al filósofo que quiere que cada uno esté en su lugar y a los revolucionarios que quieren arrancar a los dominados de las ilusiones que los mantienen ahí. Algunos emplean explicaciones sutiles o instalaciones espectaculares para mostrar a los ciegos lo que ellos no ven. Otros quieren cortar el mal en su raíz transformando el espectáculo en acción y al espectador en hombre actuante. Los estudios reunidos aquí oponen a esas dos estrategias una simple hipótesis: el hecho de ver no implica ningún encierro; la transformación en espectadores de aquellos que estaban destinados a las coacciones y a las jerarquías de la acción pudo contribuir a revolucionar las posiciones sociales; y la denuncia del hombre alienado por exceso de imágenes fue, en un principio, la respuesta del orden dominante a este desorden. La emancipación del espectador es entonces la afirmación de su capacidad de ver lo que el ve y de saber qué pensar de eso y qué hacer con eso. Examinando algunas formas y debates del arte contemporáneo este libro intenta responder a las cuestio-



nes: ¿Qué entender por arte político o política del arte? ¿Cuál es nuestra posición acerca de la tradición del arte crítico y con el deseo de introducir el arte en la vida? ¿Cómo la crítica militante de la mercancía y de la imagen devino en la afirmación melancólica de su omnipotencia o en la denuncia reaccionaria del hombre democrático? Jacques Rancière (Argelia, 1940) es profesor emérito de Estética y Filosofía en la Universidad de París VII. Desarrolla un trabajo profundamente original y de largo recorrido sobre la idea de emancipación, que pasa por la estética, la política, la educación o la historia.

Sumario. El espectador emancipado; Las desventuras del pensamiento crítico; Las paradojas del arte político; La imagen intolerable; La imagen pensativa; Origen de los textos.

## Culture and class

[en línea]

HOLDEN, John  
London : Counterpoint, 2010.  
92 p.  
ISBN: 978-0-086355-649-4  
< <http://www.counterpoint-online.org/wp-content/uploads/2010/09/CultureAndClassStandard.pdf> >  
[consulta: 9 diciembre 2010]

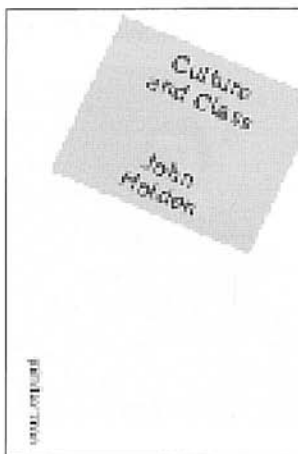
¿ La cultura permite la movilidad social o fomenta la división de clases? John Holden a Culture and class analiza el papel que tiene la cultura en el origen y perpetuación de las desigualdades sociales y al mismo tiempo su función emancipadora.

John Holden es actualmente uno de los investigadores más leídos y escuchados sobre cuestiones relacionadas con la cultura y las políticas culturales. Su influencia internacional es producto tanto de su capacidad de trabajo desde la City University como profesor visitante, como del hecho que entre los años 2000 y 2008 fue el responsable del Área de Cultura de Demos (un think tank independiente), al que inspiró con nuevos debates, ideas y propuestas sobre diversas materias relativas al Nuevo Laborismo Inglés.

En este ensayo presenta la relación entre cultura y clase en Gran Bretaña. Realiza una prospección de la sociedad contemporánea, que en el

caso inglés, se define por un sistema político, social y cultural exclusivo, es decir, por la distinción entre clases. En positivo destaca la centralidad y dinamismo del país en la creación cultural. El estudio insta a ir más allá de la descripción de esta paradoja, y buscar fórmulas que permitan el acceso igualitario a los espacios de creación cultural a toda la ciudadanía.

John Holden a partir de la idea de cultura como capital, pero también como capacidad, considera importante que el acceso a la cultura se plantee como el acceso a la acción, la producción y la participación cultural. Considera que los espacios actuales de creación y producción cultural son espacios de exclusión. Esto se agrava más, según el autor, por el actual contexto de recortes económicos en las políticas sociales y culturales que conllevan al retorno de un modelo conservador que reduce el uso y la creación de la cultura para aquellos que la pueden pagar. Para Holden, ahora más que nunca, es necesario poner en práctica políticas culturales de inclusión, no sólo en el sentido del acceso a gozar de la cultura, sino también del acceso a la definición de qué es y qué no es cultura, por un sentido de justicia social real.



Sumario. Preface; Acknowledgements; 1. Introduction; 2The basic concepts; 3. Culture and class together - 4.Ill-used by culture; 5. A new direction of travel - 6.Culture and social justice; 7. Finding a better; 8. Conclusion; Referentes.

### Cultural expression, creativity and innovation

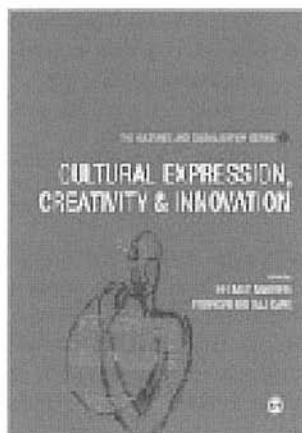
ANHEIER, Helmut;  
ISAR, Yudhishtir Raj (eds.)  
London: Sage, 2010. 460 p.  
ISBN 978-1-4129-2086-5

Como lo demuestran los investigadores Helmut Anheier y Yudhishtir Raj Isar, el contexto globalizador está generando una nueva vía de acción para la creatividad y la innovación de la expresión cultural, proporcionando los inputs básicos de la economía cultural actual y, sobre todo, de las industrias culturales y creativas. El predomi-

nio de estas últimas en las actuales políticas y prácticas culturales está transformando las condiciones para la expresión cultural creativa en sí misma.

Siguiendo el esquema de análisis multidisciplinar que caracteriza las aportaciones teóricas de los volúmenes de la serie *The cultures and globalization series*, en esta ocasión se intenta mostrar la relación simbiótica existente entre expresión cultural, creatividad, innovación y globalización, y la importancia que han adquirido en el discurso cultural actual.

La primera parte del volumen recoge más de una veintena de aportaciones teóricas de investigadores, artistas y críticos de las más variadas disciplinas y de distintas procedencias acerca de cuestiones generales, contextos regionales y géneros específicos tales como: las tensiones entre la homogeneización cultural y la diversificación de la práctica del arte en su circuito globalizado (Gerardo Mosquera); la improvisación como elemento clave para interpretar cómo las fuerzas de la globalización estimulan la producción cultural (Maruska Svasek); el éxito de artistas del continente africano en la creación de una diversidad de formas híbridas en constante evolución (Paul Brickhill); el diseño gráfico con conciencia social en el mun-



do árabe (Huda Smitshuijzen Abifarès); así como la creatividad en la industria de la música (Peter Tschmuck) o las reconfiguraciones de las expresiones culturales emergentes como resultado de la interrelación de la cultura visual y la digital (Ivani Santana).

La última parte del volumen, con un carácter más cuantitativo, integra un sistema de indicadores culturales claves con estadísticas, gráficos y tablas que buscan completar las aportaciones de la primera parte de la obra: rankings de las redes sociales más utilizadas y visitadas, los vídeos más vistos en la red según el género musical, así como una relación de festivales de música tradicional y "de híbridos", entre muchos otros, son algunos de los novedosos indicadores que se señalan.

Sumario. Foreword / Stuart Hall; Introduction / Yudhishtir Raj Isar and Helmut K. Anheier; Part 1.

Issues and patterns in cultural expression: 1. Creativity: alternative paradigms to the "creative economy"/Rustom Bharucha; 2. Recognition and artistic creativity/Joni Maya Cherbo and Harold L. Vogel; 3. Walking with the devil: art, culture and internationalization/ Gerardo Mosquera; 4. ...But what is the question? Art, research and the production of knowledge/Gilane Tawadros; 5. Improvising in a world of movement: transit, transition and transformation/Maruska Svasek; 6. Diasporic spaces: migration, hybridity and the geocultural turn/Keith Nurse; 7. Creativity and intellectual property rights/Jason Toynbee; 8. Exile, culture and identity/Rasoul Nejadmehr; 9. The "creativity" of evil?/Dragan Klaic; 10. The "creator" as entrepreneur: an African perspective/Paul Brickhill; 11. The turn of the native: vernacular creativity in the Caribbean/Annie Paul; 12. Creative contemporary design in the Arab world/Huda Smitshuijzen Abifarès; 13. Cultural policing in South Asia: an anti-globalization backlash against freedom of expression?/Laurent Gayer, Christophe Jaffrelot and Malvika Maheshwari; 14. The struggle to express, create and represent in the Balkans/Zala Volcic; 15. Creative economy, global city: globalizing discourses and the implications for local arts/Lily Kong; 16. The cycles of creativity in the music industry/Peter Tschmuck; 17. Creative communities and emerging networks/Clayton Campbell; 18. Creative Spaces/Nancy Duxbury and Catherine Murray; 19. Literary hybrids and the circuits of translation: the example of Mia Couto/Stefan Helgesson; 20. Emergences in digital culture/Ivani Santana; 21. Fashion and ethics: reinventing models of

consumption; 22. Creativity and innovation: the role of philanthropy/Diana Leat; 23. Digital networks and social innovation: strategies of the imagination/Eugenio Tisselli; 24. Closing reflections/Christopher Waterman; Colour plate section; Part 2. Indicator suites: 2.1. Cultural indicator suites: an introduction/Helmut K. Anheier and Michael Hoelscher; 2.2. Creativity indexes/Enrico Bertacchini and Walter Santagata; 2.3. Measuring creativity and Innovation/Michael Hoelscher; Data suites: Policy; Investment; Diversity; Creativity and Hybridity; 2.4. Creativity, innovation, globalization: what international experts think/Helmut K. Anheier and Michael Hoelscher; References; Index.

## Observatorios culturales

creación de mapas de infraestructuras y eventos

ORTEGA NUERE, Cristina  
Barcelona : Ariel, 2010. 283 p.  
ISBN 978-84-344-8290-6

La aparición de Observatorios Culturales es un fenómeno reciente que nace en una sociedad en que la información y el conocimiento se erigen como principal motor del desarrollo social, cultural, económico y político de un país.

Punto de referencia de la industria creativa, entre sus fines prioritarios se encuentra la observación, supervisión y difusión de información para el sector cultural, la profundización del análisis de la rea-



lidad de cada comunidad y la búsqueda y difusión de información que contribuya a visualizar los impactos de los fenómenos culturales y a prever los escenarios futuros. Para poder identificar y analizar la oferta cultural se hace necesaria la creación de mapas que ayuden en el conocimiento y situación de las infraestructuras y eventos culturales.

Esta es la propuesta de Cristina Ortega a través de tres capítulos. En el primero recoge un análisis del estado de la cuestión de los observatorios; en el segundo se analizan los mapas culturales como instrumentos de análisis y diagnóstico de la oferta cultural, y en el tercero se centra en la creación del modelo de mapa para conocer la situación actual de las infraestructuras y eventos culturales en una región. Finalmente, concluye con una reflexión final

en la que se incluyen una serie de potenciales líneas de investigación para el futuro.

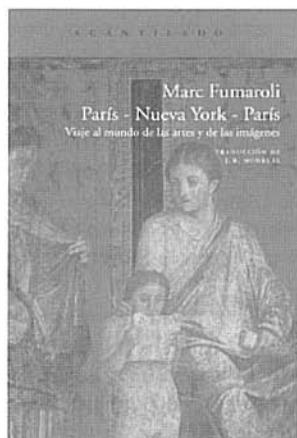
Cristina Ortega Nuere es doctora en Ocio y Potencial Humano, directora de Proyectos de Innovación en Cultura y Ocio del Instituto de Estudios de Ocio de la Universidad de Deusto. Actualmente es Presidente de ENCAC- European Network of Cultural Administration and Training Centres y coordinadora del Grupo Europeo de Trabajo de Observatorios Culturales e Información y Conocimiento Cultural de ENCAC.

Sumario. Prólogo/Fernando Vicario; Introducción; 1. Los observatorios culturales; 2. Los mapas culturales; 3. Modelo para la realización de mapas de infraestructuras y eventos culturales; Reflexión final; Bibliografía; Otros índices; Anexos: 1. Mapas de observatorios culturales; 2. Descripción de la variable de estudio de las infraestructuras y eventos culturales; 3. Cuestionario de infraestructuras culturales; 4. Cuestionario de eventos culturales.

## París-Nueva York-París Viaje al mundo de las artes y de las imágenes

FUMAROLI, Marc  
Barcelona : Acanalado , 2010.  
921 p.  
ISBN: 978-84-92649-64-8

De la antigüedad greco-romana o el Imperio bizantino a nuestros días, desde París, capital por excelencia de las artes en la Vieja Europa, a Nueva York, capital de las imágenes



contemporáneas, viaje en el tiempo y en el espacio, este libro es, en realidad, una suma de tres: en el primero se habla del papel fundamental de la noción clásica del otium en la cultura como liberador de las energías del corazón; en el segundo se habla del arte contemporáneo y sus extravíos, y en el tercero del arte cristiano. En palabras de su editor, panfleto erudito, inteligentísimo y certero con-

tra el entertainment y el sustituto frívolo que tantas veces han propiciado las "políticas culturales", defensor a ultranza de la belleza y de la más noble y rica tradición civilizadora europea, este libro es fino azote del desierto globalizado al que nos querrían conducir la banalización y la industria de la imagen.

## RESEÑAS DE AUTOR

### In-fusiones de jazz

Varios autores  
arte-facto, colectivo cultura  
contemporánea

Las investigaciones y reflexiones sobre los cambios que se están produciendo en los ámbitos culturales locales, ante el influjo de la mundialización de la cultura, el desarrollo de las industrias culturales transnacionales y los medios de comunicación, están aportando elementos críticos y conocimientos que facilitan la adaptación, creatividad e innovación de los profesionales de la cultura ante las transformaciones y demandas sociales que provocan estos cambios. El colectivo "arte-facto, c.c.c." ha publicado ya tres libros desde esta perspectiva y acaba de publicar el cuarto. En esta ocasión se trata de "In-fusiones de jazz", un libro de 300 páginas que en ocho capítulos se ocupa de la trans-

Marc Fumaroli, catedrático de la Sorbona y del Collège de France, ha dedicado gran parte de su carrera al estudio de la retórica y de la literatura francesa. A partir de la publicación de *El Estado Cultural* (1991; Acantilado, 2007), Fumaroli se situó en el centro del debate sobre la política cultural europea.

Sumario. Primera parte. Una temporada en Nueva York: I. Anuncios, pantallas, clones y cuadros de museo; II. El modernismo en Nueva York, de Duchamp a Warhol; III. ¿Una civilización de la imagen?; Segunda parte. Un semestre parisino: I. La primavera en París; II. La iglesia-mecenas y su sistema de las bellas artes; III. Breve perorata; Agradecimientos; Índice de nombres.



formación de la música de jazz en los últimos 60 años: la relación del jazz con el flamenco, con la música latina, con las vanguardias musicales del siglo XX, la transformación del jazz en manos de músicos europeos, el encuentro del jazz con la electrónica y las tecnologías digitales, y las hibridaciones que estos cruces han producido y que han transformado un género musical

en origen asociado a un lugar, Nueva Orleans, hoy expandido y re-localizado por todo el mundo.

Más que re-localizado, o además, habría que decir re-significado. Al fin y al cabo, como muestra el libro, la transformación del jazz no ha sido otra cosa que su re-significación a través de diferentes generaciones de músicos y audiencias en su difusión por diferentes territorios geográficos y culturales. Muy acertadamente, el principio que sustenta el libro se basa en la exploración y análisis de la música de jazz desde una doble perspectiva: como expresión del espacio cultural que la produce y como elemento de transformación de las culturas musicales que la han recibido -y en las que se inscribe. Desde esta perspectiva el libro pasa revista a la "jazzificación" de las músicas con las que el jazz

se ha cruzado -sin olvidar, naturalmente, a los músicos que lo han hecho posible y los contextos que han favorecido estas operaciones.

El primer capítulo, escrito por Julián Ruesga -que también coordina el libro- sirve de introducción general, focalizando el jazz en tres momentos importantes de su difusión y contacto con otros espacios culturales: la Europa de entreguerras, el Caribe de los años '50 y la década de los '60 en Estados Unidos. El belga Luc Delannoy, con varios libros publicados sobre el tema, se ocupa del jazz latino y su actual diáspora. Luís Clemente escribe sobre el jazz-flamenco. El músico argentino Daniel Varela escribe sobre las interconexiones entre el jazz y las músicas de tradición académica occidental. Norberto Cambiasso (director de la revista *Esculpiendo Milagros*) escribe el capítulo del jazz en Europa y la efervescencia política en la que surgió en los '60-'70. Santiago Tadeo (creador de la revista digital *Acidjazz Hispano*) cuenta en un extenso capítulo el encuentro del jazz con la electrónica y lo digital en las últimas décadas y la aparición de nuevas tendencias y estéticas que ha producido. Continúa con una brillante reflexión general sobre la actualidad del jazz, del periodista y crítico de jazz del

diario *El País*, Chema García Martínez. El libro se cierra con un apéndice escrito por Julián Ruesga donde reseña la bibliografía existente en castellano sobre las distintas escenas locales del jazz en Iberoamérica.

Dos apuntes finales en apoyo de esta publicación. Una, subrayar como el jazz, igual que otras expresiones culturales, es un mirador privilegiado para visualizar y comprender el funcionamiento de la cultura contemporánea y los nuevos modos de difusión y recepción que han creado los medios de comunicación electrónicos y digitales. La segunda, destacar que es el único libro en castellano, y uno de los pocos del mundo, que se ocupa del jazz como fenómeno cultural global en los procesos de mundialización cultural.

Adolfo Luján

**10.000 francos de recompensa**  
(el museo de arte contemporáneo vivo o muerto)

Entre el 15 y el 18 de diciembre de 2006 se celebró en la sede Antonio Machado de Baeza (Jaén) de la Universidad Internacional de Andalucía el encuentro *10.000 francos de recompensa (el museo de arte contemporáneo vivo o muerto)* cuyo principal objetivo fue reflexionar sobre las tareas y funciones de los museos y los centros de arte contemporáneo en la sociedad actual. Este libro recoge las conferencias e intervenciones de dicho encuentro, incluyendo también la transcripción de la mayor parte de los debates que se generaron a partir de las mismas. Todo ello en una edición muy cuidada y rigurosa que incorpora reseñas biográficas de los participantes y un buen número de ilustraciones y fotografías.

Dirigido por la Asociación de Directores de Arte Contemporáneo de España-ADACE y organizado por el Ministerio de Cultura, la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior-SEACEX y la Universidad Internacional de Andalucía-UNIA *arteypensamiento*, *10.000 francos de recompensa (el museo de arte contemporáneo vivo o muerto)* tomó su título de una entre-

vista que Marcel Broodthaers concedió a Irmeline Lebeer en 1974 y en la que el creador belga cuestionaba la premisa moderna de que el museo, como repositorio de las esencias artísticas, tiene que hacer visible de un modo immanente una realidad universal.

El encuentro contó con cinco mesas de interlocución articuladas en torno a otros tantos ejes temáticos y en las que participaron más de veinte ponentes (artistas, comisarios, historiadores, filósofos, responsables museísticos...). Benjamin Buchloh (profesor de Historia del Arte de la Universidad de Harvard y coeditor de la emblemática revista *October*), Martin Jay (profesor de Historia en la Universidad de California, Berkeley), Mieke Bal (catedrática de Teoría de la Literatura de la Universidad de Ámsterdam), John Beverley (profesor del Departamento de Literatura de la Universidad de Pittsburg) y René Schérer (profesor emérito de Filosofía de la Universidad París-VIII Saint Denis) fueron los encargados de impartir las conferencias con las que se abrieron cada una de estas mesas de interlocución.

En la primera de ellas se analizó la posibilidad de que en un contexto histórico marcado por el agotamiento de los paradigmas culturales y pedagógicos que implantó la

modernidad y por el progresivo enquistamiento de los sistemas democráticos occidentales, el museo pueda constituirse en un "espacio de regeneración" que contribuya a la emergencia y consolidación de nuevas formas de sociabilidad y educación. En esta mesa -que estuvo moderada por Manuel J. Borja-Villal, director actual del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y del que en el libro se incluye un texto que explica los objetivos y los contenidos del encuentro-, además del citado Benjamin Buchloh participaron Simón Marchán, autor de obras como *La "condición postmoderna" de la arquitectura o Fin de Siglo y los primeros ismos del siglo XX*, y Santos Zunzunegui, catedrático de Comunicación Audiovisual y Publicidad de la Universidad del País Vasco.

La segunda y la tercera mesa de interlocución estuvieron estrechamente interrelacionadas pues en ambas se planteó la necesidad de concebir el museo como una práctica discursiva y de que, por tanto, hay que analizar qué historia(s) cuenta(n) y cómo la(s) cuenta(n). Para abrir la primera de estas dos mesas se invitó a Martin Jay que en su libro *Downcast Eyes* desarrolla una crítica radical de la centralidad que en el ámbito de la producción artística ha tenido lo visual durante la modernidad. Esta mesa también contó con la

presencia de Suely Rolnik, psicoanalista, ensayista y profesora de Psicología Clínica de la Universidad Católica de São Paulo, Antoni Muntadas, artista catalán al que acaban de conceder el Premio Velázquez de Artes Plásticas, y Jean-François Chevrier, comisario de exposiciones y profesor en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes de París. Los dos primeros señalaron que uno de los principales problemas al que tienen que enfrentarse los espacios museísticos contemporáneos es cómo presentar la obra de artistas que no basan su trabajo en la creación de objetos. Por su parte, Chevrier criticó la "obsesión pedagógica" de museos y centros de arte que tienden a exponer las obras rodeadas de textos informativos y explicativos que impiden que los espectadores tengan una experiencia directa de las mismas.

En la conferencia con la que se inició la tercera mesa de debate -en la que intervinieron el artista y ensayista estadounidense Allan Sekula y la historiadora y crítica de arte Beatriz Herráez- Mieke Bal, autora de libros como *Double Exposures: The Subject of Cultural Analysis* o *Looking In: The Art of Viewing*, señaló que la narración sigue siendo un instrumento metodológico de gran utilidad para conceptualizar exposiciones, siempre y cuando se des-

arrolle de modo creativo y abierto (no autoritario o restrictivo). En este sentido, Bal considera que lo importante no es la voz del comisario, sino los relatos que generen los visitantes a partir de su interacción con lo que se muestra.

La relación entre arte y subalternidad y los "efectos perversos" del multiculturalismo (que como ya advirtió en 1995 el artista mexicano Guillermo Gómez Peña se está convirtiendo en una "panacea institucional para gestionar la diferencia" y neutralizar el potencial conflictivo de la alteridad) fueron los ejes temáticos en torno a los que se articuló la penúltima mesa de interlocución. En ella John Beverley planteó que, en su lucha contra el poder hegemónico, los grupos subalternos no deben asumir la lógica propia de las clases dominantes, sino buscar el modo de transferir la negatividad constitutiva de lo subalterno -cuya potencia reside en el hecho de que se constituye a partir de la desigualdad, no de la diferencia- a los estamentos de la cultura dominante. Por su parte, Paulo Herkenhoff, director de la XXIV Bienal de São Paulo, Ana Longoni, profesora de Teoría de los Medios y la Cultura en la Universidad de Buenos Aires y Gustavo Buntinx, historiador, crítico de arte y comisario de exposiciones, reflexionaron

sobre la compleja y contradictoria relación entre arte y subalternidad en tres espacios distintos de Latinoamérica: Brasil, Argentina y Perú.

El encuentro se cerró con una sesión dedicada a las políticas pedagógicas que deben desarrollar los museos y centros de arte. Instituciones que en la mayor parte de los casos siguen reproduciendo modelos verticales y jerárquicos de distribución y representación del saber que promueven la desigualdad y dificultan el acceso libre y universal a los conocimientos. Esta mesa de interlocución -que se abrió con una conferencia de René Schérer en la que el autor de *La pedagogía perversa* propuso un cuestionamiento radical de la concepción esencialista de la infancia (y, con ello, de la propia noción de adulto)- contó con la presencia de Manuel Asensi, catedrático de Teoría de la Literatura de la Universidad de Valencia, Martha Rosler (de la que en esta publicación, por expreso deseo de la artista estadounidense, en vez de incluir el texto de su intervención, se ofrece una entrevista que le realizó Stephen Wright) y Ute Meta Bauer, directora del Programa de Artes Visuales del MIT (Cambridge, EE.UU.).

Estamos, por tanto, ante una publicación que nos permite conocer las distintas cuestiones que se están apuntando

en los debates y análisis que en los últimos años se han hecho en torno al papel del museo en una sociedad en la que el conocimiento y la información han adquirido una centralidad hasta ahora desconocida. Debates en los que cada vez con más frecuencia se plantea la necesidad de repensar los actuales modelos de organización y funcionamiento de estas instituciones y de analizar cómo éstas construyen sus narraciones o qué estrategias pueden poner en marcha para generar espacios que permitan el desacuerdo y en los que se dé voz a aquellos que no la tienen.